Month: September 2012
DATE 06.02.2013
Running days 20

LM = Last Month Hours; AH = Actual Hours; HM = Monthly hours
LID = Last Inspection Date; LIH = Last Inspection Hours; TIH = Type of Inspection Hours
DH = Difference Hours; NID = Next Inspection Date; NIH = Next Inspection Hours
EPHM = Expected Hours Maintenance; AC = Analytical Code EDHR = Expected Daily Hours Running

Running hours list 3829: Mina de Cobre - Early Port Works

	Type	Nr	ANALY	LM	AH	Service	Type	HM	LID	LIH	TIH	DH	NID	NIH	EDRH	OUT/RUN
BULLDOZERS																
Cat	D6T LGP	31		3971	4001			30	1/12/2012	4000	3940	2000	#DIV/0!	4250		R
CAT	D6T LGP	41	5316	4088	4123			35	13/11/2012	4000	2000	127	18/02/2013	4250	10	R
CAT	D6TLGP	42	5590	4803	4850			47	21/01/2013	4850	750	250	3/03/2013	5100	10	R
CAT	D6TLGP	64						0	20/10/2012			250	3/03/2013	250	10	R
CAT	D6TLGP	65						0	20/10/2012			250	3/03/2013	250	10	R
CAT	D8T	27		8967	8967	Almost		0	1/10/2012	8750	750	33	9/02/2013	9000	10	O
CAT	D8T	28		8040	8056			16	1/12/2012	8000	2000	194		8250		
CAT	D8T	29		8751	8775	Service	750	24	16/10/2012	8500	500	-25	3/02/2013	8750	10	R
CAT	D8T	30		5520	5520			0		8000	2000	2730		8250		
CAT	D8T	31		5674	5674			0		8500	500	3076	10/12/2013	8750	10	R
CAT	D8T	35		0	42			42		0	0	208	26/02/2013	250	10	R
CAT	D8T	36		0				0		0	0	250	3/03/2013	250	10	R
CAT	D8T	37		0				0		0	0	250	3/03/2013	250	10	R
CAT	D8T	38		0				0		0	0	250	3/03/2013	250	10	R
WHEELLOADERS																
CAT	966	11		12.8	24			11.2		0	100	226	20/09/2013	250	1	R
EXCAVATORS																
Hitachi	ZX870	15		4790	4790			0	25-09-2012	4750	750	210	27/02/2013	5000	10	O
Hitachi	ZX870	30		3678	3678			0		3500	1500	72	13/02/2013	3750	10	R
Hitachi	ZX870	35		9.9	9.9			0				240	2/03/2013	250	10	R
Hitachi	ZX 470	4		1959	2004			45	20/01/2013	2000	2000	246	2/03/2013	2250	10	R
Hitachi	ZX 470	5	5684	1549	1597			48	7/01/2013	1500	1500	153	21/02/2013	1750	10	R
CAT	336DL	1	5391	4191	4207			16	25/10/2012	4000	2000	43	10/02/2013	4250	10	R
CAT	336DL	3		995	1038			43	21/01/2013	1038	1000	250	3/03/2013	1288	10	R
Hitachi	ZX 225	1	5275	3260	3290			30	7/01/2013	3250	1250	210	27/02/2013	3500	10	R
Hitachi	ZX 110	3		5078	5099			21	20/10/2012	5000	1000	151	21/02/2013	5250	10	R
GRADERS																
Volvo	930	1		3516	3524			8	27/10/2012	3500	500	226	28/02/2013	3750	10	R
CAT	140M	1		4208	4208			0	27/10/2012	4000	4000	42	10/02/2013	4250	10	R
CAT	14M	1	5850	4697	4697			0	20/06/2012	4500	500	53	#DIV/0!	4750	0	O
VIBRATORY COMPACTORS																
CAT	CS533E	EQ-05-84		735	744	Service	750	9	2/10/2012	500	500	6	6/02/2013	750	10	R
Bomag	TW	18		4792	4792			0								O
CAT	CS533E	TW-25		44	60			16		0	0	190	25/02/2013	250	10	R
CAT	CS533E	TW-26		48	77			29		0	0	173	23/02/2013	250	10	R
CAT	CS533E	TW-27			11			11		0	0	239	1/03/2013	250	10	R
WATER TRUCK																
ARTICULATE HAULERS																
Volvo	A40E	101		7805	7805			0	27/12/2012	7750	8000	195	17/03/2013	8000	5	R
Volvo	A40E	103		9107	9107			0	1/12/2012	9000	1000	143	6/03/2013	9250	5	R
Volvo	A40E	105		8803	8807			4	1/12/2012	8750	750	193	16/03/2013	9000	5	R
Volvo	A40E	116		6665	6665			0	1/12/2012	6500	500	85	23/02/2013	6750	5	R
Volvo	A40E	117		5242	5246			4	1/12/2012	5250	1250	0	6/02/2013	5500	10	R
Volvo	A40E	118		6992	6992			0	1/12/2012	7000	1000	0	6/02/2013	7250	10	O
Volvo	A40E	119		5515	5527			12	1/12/2012	5500	1500	223	28/02/2013	5750	10	R
Volvo	A40E	120		5774	5777			3	1/12/2012	5750	1750	223	28/02/2013	6000	10	R
Volvo	A40E	121		5742	5767			25	1/12/2012	5750	1750	233	1/03/2013	6000	10	R
Volvo	A40E	122		4889	4889			0	1/12/2012	5000	1000	361	14/03/2013	5250	10	R
Volvo	A40E	123		5023	5023			0		5000	1000	227	28/02/2013	5250	10	R

Volvo	A40E	125		6578	6613			35	1/12/2012	6500	500	***137***	19/02/2013	6750	10	R
Volvo	A40F	140		1968	1968			0	20/01/2013	2000	2000	***282***	6/03/2013	2250	10	R
Volvo	A40F	141		1195	1204			9	20/08/2012	1000	1000	***46***	10/02/2013	1250	10	R
Volvo	A40F	142		1783	1795			12	29/10/2012	1750	1750	***205***	26/02/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	143		1980	1993	Service	2000	13	23/09/2012	1750	1750	***7***	6/02/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	144		1750	1752			2	7/12/2012	1750	1750	***248***	2/03/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	145		1756	1789			33	7/12/2012	1750	1750	***211***	27/02/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	146	5745	1892	1896			4	15/10/2012	1750	1750	***104***	16/02/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	147	5762	1836	1869			33	29/10/2012	1750	1750	***131***	19/02/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	148	5103	1799	1808			9	26/10/2012	1750	1750	***192***	25/02/2013	2000	10	R
Volvo	A40F	149	5023	1650	1663			13	16/10/2012	1500	500	***87***	14/02/2013	1750	10	R
GENERATORS																
		EG-507		0	0			0		0	250	***250***	#DIV/0!	250	0	R
Massey ferguson	930-33	EG-508		1134	1274	Service	1250	140	11/12/2012	1010	1000	***-14***	4/02/2013	1260	7	R
Cat	GEP 50	EG 509		769	857			88	5/01/2013	750	750	***143***	10/03/2013	1000	4	R
atlas copco	QAS18	EG 198		9806	9806			0	2/10/2012	9750	1750	***194***	#DIV/0!	10000	0	R
LIGHT PLANTS																
Terex Amida	RL4000	157		4241	4312			71	5/01/2013	4250	250	***188***	30/03/2013	4500	4	R
Terex Amida	RL4000	161	2917	4326	4544			218	21/01/2013	4544	500	***250***	28/02/2013	4794	11	R
Terex Amida	RL4000	177		3159	3226			67	21/01/2013	3226	1250	***250***	21/04/2013	3476	3	R
Terex Amida	RL4000	180		3457	3780			323	21/01/2013	3780	1500	***250***	21/02/2013	4030	16	R
Terex Amida	RL4000	181		3198	3329	Service	1250	131	13/12/2012	3000	1000	***-79***	24/01/2013	3250	7	R
Terex Amida	RL4000	182		1638	1679			41	5/01/2013	1500	1500	***71***	12/03/2013	1750	2	R
FUEL TRUCK																
Volvo	A40E fuel grease	64	5496	11868	11906			38	6/12/2012	11750	1750	***94***	24/02/2013	12000	5	R
SERVICE TRUCK																
Volvo	A40E service	39	5525	9517	9517			0	20/06/2012	9500	1500	***233***	27/09/2013	9750	1	R
TELEHANDLERS																
CAT	TH560	12	5331	14039	14073			34	6/10/2012	14000	2000	***177***	7/03/2013	14250	6	R
SKIDLOADER																
John Deere	319D	rental		129	241			112	7/01/2013	250	250	***259***	21/03/2013	500	6	R
VARIOUS MACHINES																

	Día de la Semana							Observaciones
	26-1-13	27-1-13	5-2-13	6-2-13	7-2-13	8-2-13	13-2-13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
1.11	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.1	O	O	O	O	O	O	O	
11.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	1660.0	1664.1	1759.7	1769.9	1779.0	1784.9	1794.7	

Semana No.	TURN ✓ DIURNO / NOCTURNO	**Lista de Revisado para EXCAVADORA**
		JAN DE NUL
Reg. Number: HITACHI	Modelo: 170/05	Número: JDN0845.PSF.21.22
		Revisión: 00 — Fecha: 09-Enero-10

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
ERMINDO QUIROZ [firma]	Nombre y Firma: [firma]
Fecha: 13/2/2013	Fecha: 15/02/2013 — Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	13/2/2013	14/2/2013	15/2/2013	16/2/2013	17/2/2013	18/2/2013	19/2/2013	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	O	O	O	O	O	O	O	
5.4	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
6.3	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	1807	1809	1821	1830	1838	1839	1844	

Semana No. 13/2/2013

Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP

JVP Jovel Vemuren Panama Inc.

Lista de Revisado para ARTICULADO

JAN DE NUL

Número de equipo 1441

Modelo A40F

Número: JDN3829.PSF.21.30

Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (escolta)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TECNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

10.0 AMBIENTE.
10.1 Kit derrame de hidrocarburos
10.2 Botiquín primer auxilios.
10.3 Procedimiento derrame de hidrocarburos.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: Celiano Celiano Cederño

Verificación por el Supervisor directo
Nombre y Firma: Serge De Cpun
20/2/2013

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica.

Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.

- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	M 30/1/13	S 31/1/13	Y 1/2/13	S 2-2-13	D 3-2-13	L 4-2-13	M 5-2-13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	N	N	N	N	—	—	—	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.4	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
4.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.3	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	N	N	N	N	—	—	—	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.2	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	4948.4	4954.6	4964.7	4973.5	4984.9	4995.6	5006.6	

Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para BULL DOZER
	✓ DÍA ___ NOCHE	JAN DE NUL NV
Reg. Number #E2	Modelo D66P	Número: JDN.3829.PSF.21.30
		Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Ventanas/Limpia para brisas
1.8 Retrovisores
1.9 Extintor de fuego
1.10 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCIÓN
2.1 Pito / Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

8. TECNICO
8.1 Escape
8.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros
7.2 Mangueras
7.3 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

9. LUCES
9.1 Luces Frontales
9.2 Luces de reversa

3. RIPPER
3.1 Pivotes
3.2 Pines
3.3 Conexiones
3.4 Pines de seguridad

4. TRACKS
4.1 Tracks completos
4.2 Pines ajustados
4.3 Drivers libres de fuga

5. ACCESO
5.1 Pasamanos y pasos

6. SEÑALES DE ALERTA
6.1 "DEBE SAR CINTURON DE SEGURIDAD"
6.2 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: GILBERTO QUIROZ

Fecha: [illegible signature]

Verificación por el Supervisor directo

Nombre y Firma: Sergio De [illegible signature]

Función:

Fecha: 15/02/2013

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	1/2/13	2/2/13	3/2/13	4/2/13	5/2/13	6/2/13	7/2/13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	—							
5.4	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
6.3	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	5784	5787	5790	5796	1820	1824	1827	

Semana No.

Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP

JVP Joint Venture Panama Inc.

Lista de Revisado para ARTICULADO

JAN DE NUL

Número de equipo [redacted] 145

Modelo Volvo

Número: JDN3829.PSF.21.30

Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ambar intermitente (escolta)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TECNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

10.0 AMBIENTE.
10.1 Kit derrame de hidrocarburos
10.2 Botiquín primer auxilios.
10.3 Procedimiento derrame de hidrocarburos.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: Alexis Pérez P.

Verificacion por el Supervisor directo
Nombre y Firma: 05/02/2013 Sergio De [signature]

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica.
Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.

- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehiculo hasta el final de la semana. Despues del último dia (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	2/2/13	3/2/13	4/2/13	5/2/13	6/2/13	7/2/13	8/2/13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	O	O	O	O	O	O	O	
5.4	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
6.3	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
	O	O	O	O	O	O	O	
	O	O	O	O	O	O	O	
	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	1832	1825	1826	1832	1836	1839	1846	

Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para ARTICULADO
–	✓ DIURNO ____ NOCTURNO	JAN DE NUL NV
Reg. Number 148	Modelo Volvo A40F	Número: JDN.3829.PSF.21.30 Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
~~1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados~~
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (escolta)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TECNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Abdiel Elías Bonilla Castro	Nombre y Firma: Serge De Groeve
Fecha: 2/2/13 [signature]	Fecha: 15/07/2013 Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	04/02/2013 Lunes	05/02/2013 Martes	06/02/2013 Miercoles	07/02/2013 Jueves	08/02/2013 Viernes			Observaciones
	Día de la Semana							
1.1	O	O	O	O	O			
1.2	O	O	O	O	O			
1.3	O	O	O	O	O			
1.4	O	O	O	O	O			
1.5	O	O	O	O	O			
1.6	O	O	O	O	O			
1.7	O	O	O	O	O			
1.8	O	O	O	O	O			
1.9	O	O	O	O	O			
1.10	O	O	O	O	O			
1.11	O	O	O	O	O			
2.1	O	O	O	O	O			
2.2	O	O	O	O	O			
2.3	O	O	O	O	O			
3.1	O	O	O	O	O			
3.2	O	O	O	O	O			
4.1	O	O	O	O	O			
5.1	O	O	O	O	O			
6.1	O	O	O	O	O			
6.2	O	O	O	O	O			
7.1	O	O	O	O	O			
7.2	O	O	O	O	O			
7.3	O	O	O	O	O			
8.1	O	O	O	O	O			
9.1	O	O	O	O	O			
9.2	O	O	O	O	O			
10.1	O	O	O	O	O			
10.2	O	O	O	O	O			
11.1	O	O	O	O	O			
11.2	O	O	O	O	O			
11.3	O	O	O	O	O			
Inicial	103.6	111.6	118.7	126.5	137.2			

Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para EXCAVADORA
	/ DIURNO NOCTURNO	JAN DE NUL
Reg. Number 35	Modelo 870ZX	Número: JDN0845.PSF.21.22
		Revisión: 00 Fecha: 09-Enero-10

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TÉCNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma
José L. Ortega. S.
[signature]
Fecha: 04/02/2013

Verificación por el Supervisor directo
Nombre y Firma Serge De [signature]
Fecha: 15/02/2013
Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	[illegible]-2-13	5-2-13	6-2-13	7-2-13	8-2-13	9-2-13	10-2-13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
4.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
9.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	[illegible]	4280.5	4286.3	4290.8	4287.6	4283.6	4287.6	

Semana No.

Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP

JVP Joint Venture Panama Inc.

Lista de Revisado para MOTONIVELADORA

JAN DE NUL

Número: JDN3829.PSF.21.30

Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

Número de equipo: J-140 M

Modelo: CATERPILLAR

1. CABINA
- 1.1 Limpieza/aseo
- 1.2 Condiciones del asiento
- 1.3 Provista de cinturón para el operador
- 1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
- 1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
- 1.6 Pedales en buena condición
- 1.7 Ventanas/Limpia para brisas
- 1.8 Retrovisores
- 1.9 Extintor de fuego
- 1.10 Manual de Operador.

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
- 2.1 Pito / Bocina
- 2.2 Alarma de reversa
- 2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

3. TECNICO
- 3.1 Escape
- 3.2 Protección del motor

7. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
- 7.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES

4. LUCES
- 4.1 Luces Frontales
- 4.2 Luces de reversa

5. HIDRÁULICO
- 5.1 Cilindros
- 5.2 Mangueras
- 5.3 Conexiones (revisar por desgaste y fugas)

6. CUCHILLA
- 6.1 Pines de seguridad
- 6.2 Cuchilla en buen estado – no desgastada

8. ACCESO
- 8.1 Escaleras y pasamanos

9. RUEDAS
- 9.1 Neumáticos y ruedas
- 9.2 Freno
- 9.3 Freno de mano

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: EYNER RIOS GARCIA [signature]

Fecha: 8-2-13

Verificación por el Supervisor directo

Nombre y Firma: [signature]

Fecha: 15/02/2013 Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

Lista de Revisado para EXCAVADORA

JAN DE NUL NV

Semana No.	TURNO	Número:	JDN.3829.PSF.21.30
	✓ DIURNO / NOCTURNO	Revisión: 00	Fecha: 5-Jun-12
Reg. Number: # [illegible]	Modelo: 116-Hitachi		

Día de la Semana	29/1/13	30/1/13	31/1/13	1/2/13	2/2/13	3/2/13	4/2/13	Observaciones
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
1.11	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	N	N	O	N	N	N	N	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.1	O	O	O	O	O	O	O	
11.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	5149.0	5160.1	5166.8	5173.7	5180.4	5192.7	5201.2	

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO. CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
	Nombre y Firma: MANUEL. NUÑEZ
Fecha: 29/1/13	Fecha: Función: 15/02/2013
	[signature]

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	29/1/2013	[illegible]	31/1/2013	1/2/2013	2/2/2013	3/2/2013	4/2/2013	
1.1	O	O	[illegible]	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
1.11	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	[illegible]	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.1	O	O	O	O	O	O	O	
11.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	1685.2	1696.3	1707.3	1716.8	1726.5	1737.8	1748.6	

Semana No. –

TURNO
✓ DIURNO
___ NOCTURNO

Lista de Revisado para EXCAVADORA

JAN DE NUL NV

Reg. Number 5

Modelo Hitachi 1120

Número: JDN.3829.PSF.21.30
Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma
Francisco Sanches
Francisco Sanches (firma)

Fecha: 4/2/2013

Verificación por el Supervisor directo
Nombre y Firma: Sergio De ... (firma)

Fecha: 13/02/2013

Función: —

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica.
  Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	26/1/13	27/1/13	28/1/13	29/1/13	30/1/13	31/1/13	1/2/13	2/1/13
1.1	O	O	O	O	O	O	O	O
1.2	O	O	O	O	O	O	O	O
1.3	O	O	O	O	O	O	O	O
1.4	O	O	O	O	O	O	O	O
1.5	O	O	O	O	O	O	O	O
1.6	O	O	O	O	O	O	O	O
1.7	O	O	O	O	O	O	O	O
1.8	O	O	O	O	O	O	O	O
1.9	O	O	O	O	O	O	O	O
1.10	O	O	O	O	O	O	O	O
2.1	O	O	O	O	O	O	O	O
2.2	O	O	O	O	O	O	O	O
3.1	O	O	O	O	O	O	O	O
5.1	O	O	O	O	O	O	O	O
5.2	O	O	O	O	O	O	O	O
5.3	O	O	O	O	O	O	O	O
6.1	O	O	O	O	O	O	O	O
6.2	O	O	O	O	O	O	O	O
8.1	O	O	O	O	O	O	O	O
10.1	O	O	O	O	O	O	O	O
10.2	O	O	O	O	O	O	O	O
11.1	O	O	O	O	O	O	O	O
11.2	O	O	O	O	O	O	O	O
12.1	O	O	O	O	O	O	O	O
12.2	O	O	O	O	O	O	O	O
12.3	O	O	O	O	O	O	O	O
Inicial	45.7	48.0	54.5	63.8	74.5	75.3	81.4	8[illegible]5

Semana No.	Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP	JVP Joint Venture Panama Inc.	Lista de Revisado para ROLA
			JAN DE NUL
Número de equipo: 27	Modelo: CS533E		Número: JDN3829.PSF.21.30
			Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

1. Cabina
- 1.1 Limpieza
- 1.2 Condiciones del asiento' Cinturón de seguridad
- 1.3 Instrumentos operacionales y etiquetados
- 1.4 Elevadores / controles operativos
- 1.5 Pedales en buenas condiciones
- 1.6 Espejos retrovisores
- 1.7 Extintor
- 1.8 Manual de operador

2. Dispositivos de advertencia
- 2.1 Pito/Corneta
- 2.2 Alarma de reversa

3. Señales de precaución (en la cabina)
- 3.1 "Peligro: Cuidado con los cables"

5. Rolo
- 5.1 Pivotes y conexiones
- 5.2 Estructura
- 5.3 Pines de seguridad

6. Hidráulico
- 6.1 Cilindros
- 6.2 Conexiones (revisar por fugas de aceite)

8. Acceso
- 8.1 Escaleras y pasamanos

10. Técnico
- 10.1 Tubo de escape
- 10.2 Cobertor de motor

11. Luces
- 11.1 Luces traseras y delanteras
- 11.2 Luces de reversa

12. Ruedas
- 12.1 Neumático y ruedas
- 12.2 Frenos
- 12.3 Freno de mano

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Juan Gill [signature]	[signature]
Fecha: 26/1/13	Fecha: 15/02/2013 Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	28.1.13	29.1.13	31.1.13	1.2.13	2.2.13	3.2.13	4.2.13	
1.1	o	o	o	o	o	o	o	
1.2	o	o	o	o	o	o	o	
1.3	o	o	o	o	o	o	o	
1.4	o	o	o	o	o	o	o	
1.5	o	o	o	o	o	o	o	
1.6	o	o	o	o	o	o	o	
1.7	N	N	N	N	N	N	N	
1.8	o	o	o	o	o	o	o	
1.9	o	o	o	o	o	o	o	
1.10	o	o	o	o	o	o	o	
1.11	o	o	o	o	o	o	o	
2.1	o	o	o	o	o	o	o	
2.2	o	o	o	o	o	o	o	
2.3	o	o	o	o	o	o	o	
3.1	o	o	o	o	o	o	o	
3.2	o	o	o	o	o	o	o	
4.1	o	o	o	o	o	o	o	
5.1	N	N	N	N	N	N	N	
6.1	o	o	o	o	o	o	o	
6.2	o	o	o	o	o	o	o	
7.1	o	o	o	o	o	o	o	
7.2	o	o	o	o	o	o	o	
7.3	o	o	o	o	o	o	o	
8.1	o	o	o	o	o	o	o	
9.1	o	o	o	o	o	o	o	
9.2	o	o	o	o	o	o	o	
10.1	o	o	o	o	o	o	o	
10.2	N	N	N	N	N	N	N	
11.1	o	o	o	o	o	o	o	
11.2	o	o	o	o	o	o	o	
11.3	o	o	o	o	o	o	o	
Inicial	1102.4	1111.9	1112.6	1123.8	1134.0	1141.6	1151.6	

Semana No. 4.	TURNO ✓ DIURNO / ___ NOCTURNO	Lista de Revisado para EXCAVADORA
		JAN DE NUL NV
Reg. Number 7	Modelo 336D	Número: JDN.3829.PSF.21.30
		Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO. CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
	Nombre y Firma
Fecha:	Fecha: 15/02/2013 Función:
	[signature]

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica.
  Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	13-2-13	14-2-13	15/2/2013	16/2/2013	17/2/2013	18/2/2013	19/2/2013	
1.1	0	0	0	0	0	0	0	
1.2	0	0	0	0	0	0	0	
1.3	0	0	0	0	0	0	0	
1.4	0	0	0	0	0	0	0	
1.5	0	0	0	0	0	0	0	
1.6	0	0	0	0	0	0	0	
1.7	0	0	0	0	0	0	0	
1.8	0	0	0	0	0	0	0	
1.9	0	0	0	0	0	0	0	
1.10	0	0	0	0	0	0	0	
1.11	N	N	N	N	~	~	~	
2.1	0	0	0	0	0	0	0	
2.2	0	0	0	0	0	0	0	
2.3	0	0	0	0	0	0	0	
3.1	0	0	0	0	0	0	0	
3.2	NA	NA	~	~	~	~	~	
4.1	0	0	0	0	0	0	0	
5.1	NA	NA	~	~	~	~	~	
6.1	0	0	0	0	0	0	0	
6.2	0	0	0	0	0	0	0	
7.1	0	0	0	0	0	0	0	
7.2	0	0	0	0	0	0	0	
7.3	0	0	0	0	0	0	0	
8.1	-o-	-o-	0	0	0	0	0	
9.1	0	0	0	0	0	0	0	
9.2	0	0	0	0	0	0	0	
10.1	0	0	0	0	0	0	0	
10.2	0	0	0	0	0	0	0	
11.1	0	0	0	0	0	0	0	
11.2	0	0	0	0	0	0	0	
11.3	0	0	0	0	0	0	0	
Inicial	140.7	145.1	156.4	167.6	178.0	183.6	192.7	

Semana No.	TURNO ___ DIURNO ___ NOCTURNO	Lista de Revisado para EXCAVADORA JAN DE NUL NV
Reg. Number # 35	Modelo Hitachi 270	Número: JDN.3829.PSF.21.30 Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Eric B. Guzmán U. Z.	Nombre y Firma [signature]
Fecha: 13-2-2013	Fecha: 20/02/2013 Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Lunes 4/2/2013	Martes 5/2/2013	Miércoles 6/2/2013	Jueves 7/2/2013	Viernes 8/2/13	13/2/2013	14/2/13	Observaciones
	Día de la Semana							
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.1	O	O	O	O	O	O	O	
11.2	O	O	O	O	O	O	O	
12.1	O	O	O	O	O	O	O	
12.2	O	O	O	O	O	O	O	
12.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	106.9	108.1	111.8	113.8	117.0	121.5	126.0	

Semana No.

Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP

JVP
Joint Venture Panama Inc.

Lista de Revisado para ROLA

JAN DE NUL

Número de equipo: TW 26

Modelo: CAT

Número: **JDN3829.PSF.21.30**

Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

1. **Cabina**
   - 1.1 Limpieza
   - 1.2 Condiciones del asiento/ Cinturón de seguridad
   - 1.3 Instrumentos operacionales y etiquetados
   - 1.4 Elevadores / controles operativos
   - 1.5 Pedales en buenas condiciones
   - 1.6 Espejos retrovisores
   - 1.7 Extintor
   - 1.8 Manual de operador

2. **Dispositivos de advertencia**
   - 2.1 Pito/Cometa
   - 2.2 Alarma de reversa

3. **Señales de precaución (en la cabina)**
   - 3.1 "Peligro: Cuidado con los cables"

5. **Rolo**
   - 5.1 Pivotes y conexiones
   - 5.2 Estructura
   - 5.3 Pines de seguridad

6. **Hidráulico**
   - 6.1 Cilindros
   - 6.2 Conexiones (revisar por fugas de aceite)

8. **Acceso**
   - 8.1 Escaleras y pasamanos

10. **Técnico**
    - 10.1 Tubo de escape
    - 10.2 Cobertor de motor

11. **Luces**
    - 11.1 Luces traseras y delanteras
    - 11.2 Luces de reversa

12. **Ruedas**
    - 12.1 Neumático y ruedas
    - 12.2 Frenos
    - 12.3 Freno de mano

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: Juan C. Gonzalez

Fecha: 4/2/2013

Verificación por el Supervisor directo: [signature]

Función:

Fecha: 6/02/2013

Instrucciones:

- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	Miércoles 13-2-13	Jueves 14-2-13	Viernes 15-2-13	Sábado 16-2-13	Domingo 17-2-13			
1.1	O	O	O	O	O			
1.2	O	O	O	O	O			
1.3	O	O	O	O	O			
1.4	O	O	O	O	O			
1.5	O	O	O	O	O			
1.6	O	O	O	O	O			
1.7	O	O	O	O	O			
1.8	O	O	O	O	O			
1.9	O	O	O	O	O			
1.10	O	O	O	O	O			
2.1	O	O	O	O	O			
2.2	O	O	O	O	O			
2.3	O	O	O	O	O			
3.1	O	O	O	O	O			
3.2	O	O	O	O	O			
4.1	O	O	O	O	O			
4.2	O	O	O	O	O			
5.1	O	O	O	O	O			
5.2	O	O	O	O	O			
5.3	O	O	O	O	O			
6.1	O	O	O	O	O			
6.2	O	O	O	O	O			
7.1	O	O	O	O	O			
8.1	O	O	O	O	O			
9.1	O	O	O	O	O			
9.2	O	O	O	O	O			
9.3	O	O	O	O	O			
Inicial	4302.2	4307.7	4314.3	4323.4	4332.4			

Semana No.	Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP (JVP Joint Venture Panama Inc.)	Lista de Revisado para MOTONIVELADORA
		JAN DE NUL

Número de equipo	Modelo	Número:	JDN3829.PSF.21.30
140 M 1	CATERPILLAR	Revisión: 00	Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Ventanas/Limpia para brisas
1.8 Retrovisores
1.9 Extintor de fuego
1.10 Manual de Operador.

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito / Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

3. TECNICO
3.1 Escape
3.2 Protección del motor

7. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
7.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES

4. LUCES
4.1 Luces Frontales
4.2 Luces de reversa

5. HIDRÁULICO
5.1 Cilindros
5.2 Mangueras
5.3 Conexiones
(revisar por desgaste y fugas)

6. CUCHILLA
6.1 Pines de seguridad
6.2 Cuchilla en buen estado – no desgastada

8. ACCESO
8.1 Escaleras y pasamanos

9. RUEDAS
9.1 Neumáticos y ruedas
9.2 Freno
9.3 Freno de mano

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
EYNER RIOS GARCIA [signature]	Nombre y Firma [signature]
Fecha: 17-2-13	Fecha: 19/2/2013 Función:

Instrucciones:

- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	L	M	M	J	V	S	D	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.4	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
4.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.3	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.2	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial			A.G	A.G	A.G	A.G	A.G	

Semana No. 11 de febrero al 17 de febrero 2013	TURNO ✓ DÍA ___ NOCHE	Lista de Revisado para BULL DOZER
		JAN DE NUL NV
Reg. Number Carlos Gonzalez	Modelo CAT = D6T:41	Número: JDN.3829.PSF.21.30
		Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
- 1.1 Limpieza/aseo
- 1.2 Condiciones del asiento
- 1.3 Provista de cinturón para el operador
- 1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
- 1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
- 1.6 Pedales en buena condición
- 1.7 Ventanas/Limpia para brisas
- 1.8 Retrovisores
- 1.9 Extintor de fuego
- 1.10 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCIÓN
- 2.1 Pito / Bocina
- 2.2 Alarma de reversa
- 2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

3. RIPPER
- 3.1 Pivotes
- 3.2 Pines
- 3.3 Conexiones
- 3.4 Pines de seguridad

4. TRACKS
- 4.1 Tracks completos
- 4.2 Pines ajustados
- 4.3 Drivers libres de fuga

5. ACCESO
- 5.1 Pasamanos y pasos

6. SEÑALES DE ALERTA
- 6.1 "DEBE SAR CINTURON DE SEGURIDAD"
- 6.2 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

7. HIDRAULICO
- 7.1 Cilindros
- 7.2 Mangueras
- 7.3 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

8. TECNICO
- 8.1 Escape
- 8.2 Protección del motor

9. LUCES
- 9.1 Luces Frontales
- 9.2 Luces de reversa

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
	Nombre y Firma [signature]
Fecha:	Fecha: 19/02/2013 Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN

	Día de la Semana							Observaciones
	8-2-13	13-2-13	14-2-13	15-2-13	16-2-13	17-2-13	18-2-13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	—	—	—	—	—	—	—	No en lista
5.4	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
6.3	O		O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

Semana No.	Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP	JVP Joint Venture Panama Inc.	Lista de Revisado para ARTICULADO
			JAN DE NUL
Número de equipo	Modelo	Número:	JDN3829.PSF.21.30
		Revisión: 00	Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (escolta)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TÉCNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

10.0 AMBIENTE.
10.1 Kit derrame de hidrocarburos
10.2 Botiquin primer auxilios.
10.3 Procedimiento derrame de hidrocarburos.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo Nombre y Firma

Instrucciones:

- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no esta bien; "—" si no aplica.
  Inicial del operador abajo en la última fila de cada dia.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehiculo hasta el final de la semana. Despues del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN

Lista de Revisado para ARTICULADO

JAN DE NUL

Semana No.

Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP

JVP

Número:	JDN3829.PSF.21.30
Revisión: 00	Fecha: 14 De Julio 2012

Número de equipo: 147

Modelo: Volvo A40F

	Día de la Semana							Observaciones
	13/2/2013	14/2/2013	15/2/2013	16/2/2013	17/2/2013			
1.1	O	O	O	O	O			
1.2	O	O	O	O	O			
1.3	O	O	O	O	O			
1.4	O	O	O	O	O			
1.5	O	O	O	O	O			
1.6	O	O	O	O	O			
1.7	O	O	O	O	O			
1.8	O	O	O	O	O			
1.9	O	O	O	O	O			
1.10	O	O	O	O	O			
2.1	O	O	O	O	O			
2.2	O	O	O	O	O			
2.3	O	O	O	O	O			
3.1	O	O	O	O	O			
3.2	O	O	O	O	O			
3.3	O	O	O	O	O			
4.1	O	O	O	O	O			
5.1	O	O	O	O	O			
5.2	O	O	O	O	O			
5.3	O	O	O	O	O			
5.4	O	O	O	O	O			
6.1	O	O	O	O	O			
6.2	O	O	O	O	O			
6.3	O	O	O	O	O			
7.1	O	O	O	O	O			
8.1	O	O	O	O	O			
9.1	O	O	O	O	O			
10.1	O	O	O	O	O			
10.2	O	O	O	O	O			
10.3	O	O	O	O	O			
Inicial	1935	1936	1948	1958	1966			

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (escolta)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TÉCNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

10.0 AMBIENTE.
10.1 Kit derrame de hidrocarburos
10.2 Botiquin primer auxilios.
10.3 Procedimiento derrame de hidrocarburos.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: Merenick Tom [signature]

Verificación por el Supervisor directo
Nombre y Firma: Sergio Delgado [signature] 19/2/2013

Instrucciones:

- Indicar cada día con una "O" si esta bien, "N" si no esta bien; "—" si no aplica.
Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.

- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehiculo hasta el final de la semana. Despues del último dia (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN

	Día de la Semana						Observaciones
	13/2/13	14/2/13	15/1/13	16/2/13	17/2/13		
1.1	O	O	O	O	O		
1.2	O	O	O	O	O		
1.3	O	O	O	O	O		
1.4	O	O	O	O	O		
1.5	O	O	O	O	O		
1.6	O	O	O	O	O		
1.7	O	O	O	O	O		
1.8	O	O	O	O	O		
1.9	O	O	O	O	O		
1.10	O	O	O	O	O		
2.1	O	O	O	O	O		
2.2	O	O	O	O	O		
2.3	O	O	O	O	O		
3.1	O	O	O	O	O		
3.2	O	O	O	O	O		
3.3	O	O	O	O	O		
4.1	O	O	O	O	O		
5.1	O	O	O	O	O		
5.2	O	O	O	O	O		
5.3	O	O	O	O	O		
5.4	O	O	O	O	O		
6.1	O	O	O	O	O		
6.2	O	O	O	O	O		
6.3	O	O	O	O	O		
7.1	O	O	O	O	O		
8.1	O	O	O	O	O		
9.1	O	O	O	O	O		
10.1	O	O	O	O	O		
10.2	O	O	O	O	O		
10.3	O	O	O	O	O		
Inicial	1728	1731	1741	1757	1752		

Semana No.	Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP — JVP Joint Venture Panama Inc.	Lista de Revisado para ARTICULADO JAN DE NUL

Número de equipo	Modelo	Número: JDN3829.PSF.21.30
149	A40F	Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (escolta)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TECNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

10.0 AMBIENTE.
10.1 Kit derrame de hidrocarburos
10.2 Botiquín primer auxilios.
10.3 Procedimiento derrame de hidrocarburos.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo Nombre y Firma
Luis Vélez	

Instrucciones: - Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no esta bien; "—" si no aplica.

Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.

- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

Lista de Revisado para EXCAVADORA

JAN DE NUL NV

Número:	JDN.3829.PSF.21.30	
Revisión:	00	Fecha: 5-Jun-12

Semana No.: HITACHI

TURNO: DIURNO ✓ / NOCTURNO

Reg. Number:

Modelo: 470 ZX

	Día de la Semana							Observaciones
	15-2-13	16-2-13	17-2-13	18-2-13	19-2-13	[illegible]-2-13	22-2-13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	LA PALA
1.2	O	O	O	O	O	O	O	OS HITCHI
1.3	O	O	O	O	O	O	O	Tiene
1.4	O	O	O	O	O	O	O	UNA
1.5	O	O	O	O	O	O	O	LANPARA
1.6	O	O	O	O	O	O	O	QUEMADA
1.7	O	O	O	O	O	O	O	ESTA
1.8	O	O	O	O	O	O	O	REPORTADA
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
1.11	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	NA	NA	NA	NA	NA	NA	NA	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.1	O	O	O	O	O	O	O	
11.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	1810.6	1822.7	1835.0	1846.4	1857.2	1868.2	1880.4	

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: ERMINIO QUIROZ [firma]

Fecha: 22/2/13

Verificación por el Supervisor directo

Nombre y Firma

Fecha:

Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	L	M	M	J	V	S		
1.1	O	O	O	O	O	O		
1.2	O	O	O	O	O	O		
1.3	O	O	O	O	O	O		
1.4	O	O	O	O	O	O		
1.5	O	O	O	O	O	O		
1.6	O	O	O	O	O	O		
1.7	O	O	O	O	O	O		
1.8	O	O	O	O	O	O		
1.9	O	O	O	O	O	O		
1.10	O	O	O	O	O	O		
1.11	O	O	O	O	O	O		
2.1	O	O	O	O	O	O		
2.2	O	O	O	O	O	O		
2.3	O	O	O	O	O	O		
3.1	O	O	O	O	O	O		
3.2	O	O	O	O	O	O		
4.1	O	O	O	O	O	O		
5.1	O	O	O	O	O	O		
6.1	O	O	O	O	O	O		
6.2	O	O	O	O	O	O		
7.1	O	O	O	O	O	O		
7.2	O	O	O	O	O	O		
7.3	O	O	O	O	O	O		
8.1	O	O	O	O	O	O		
9.1	O	O	O	O	O	O		
9.2	O	O	O	O	O	O		
10.1	O	O	O	O	O	O		
10.2	O	O	O	O	O	O		
11.1	O	O	O	O	O	O		
11.2	O	O	O	O	O	O		
11.3	O	O	O	O	O	O		
Inicial	28/1/13	29/1/13	30/1/13	31/1/13	1/2/13	2/2/13		

Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para EXCAVADORA
28/2/2013	✓ DIURNO NOCTURNO	JAN DE NUL NV
Reg. Number Roberto Lun[illegible]	Modelo HITACHI 225	Número: JDN.3829.PSF.21.30 Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga maxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Roberto Lun[illegible]	Nombre y Firma [signature]
Fecha: 28/1/2013	Fecha: 15/02/2013 Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica.
  Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	21.1.13	22.1.13	23.1.13	26.1.13	19.2.13	2.2.13	3.2.13	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
4.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	O	O	O		O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O		O	O	O	
9.3	O	O	O		O	O	O	
Inicial	4209.4	4213.5	4220.8	[illegible]	4248.7	4253.3	4260.4	

Semana No.	Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP	Lista de Revisado para MOTONIVELADORA
	JVP Joint Venture Panama Inc.	JAN DE NUL

Número de equipo	Modelo	Número: JDN3829.PSF.21.30
1. 140M. CAT	CATERPILLAR	Revisión: 00 Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Ventanas/Limpia para brisas
1.8 Retrovisores
1.9 Extintor de fuego
1.10 Manual de Operador.

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito / Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

3. TECNICO
3.1 Escape
3.2 Protección del motor

7. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
7.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES

4. LUCES
4.1 Luces Frontales
4.2 Luces de reversa

5. HIDRÁULICO
5.1 Cilindros
5.2 Mangueras
5.3 Conexiones
(revisar por desgaste y fugas)

6. CUCHILLA
6.1 Pines de seguridad
6.2 Cuchilla en buen estado – no desgastada

8. ACCESO
8.1 Escaleras y pasamanos

9. RUEDAS
9.1 Neumáticos y ruedas
9.2 Freno
9.3 Freno de mano

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
EYNER RIOS. GARCIA [signature]	Nombre y Firma: [signature]
Fecha:	Fecha: 15/02/2013 Función:

Instrucciones:

- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	28	29	30/1/13	31/1/13	1/2/13	2/2/13	3/2/13	
1.1	O	O	O	O	O			
1.2	O	O	O	O	O			
1.3	O	O	O	O	O			
1.4	O	O	O	O	O			
1.5	O	O	O	O	O			
1.6	O	O	O	O	O			
1.7	O	O	O	O	N			Limpia parabrisa derecho con ruido
1.8	O	O	O	O	O			
1.9	O	O	O	O	O			
1.10	N	N	N	N	N			No tiene
2.1	O	O	O	O	O			
2.2	O	O	O	O	O			
2.3	O	O	O	O	O			
3.1	O	O	O	O	O			
3.2	O	O	O	O	O			
3.3	O	O	O	O	O			
3.4	O	O	O	O	O			
4.1	O	O	O	O	O			
4.2	O	O	O	O	O			
4.3	O	O	O	O	O			
5.1	O	O	O	O	O			
6.1	O	O	O	O	O			
6.2	O	O	O	O	O			
7.1	O	O	O	O	O			
7.2	O	O	O	O	O			
7.3	O	O	O	O	O			
8.1	O	O	O	O	O			
8.2	O	O	O	O	O			
9.1	O	O	O	O	O			
9.2	O	O	O	O	O			
Inicial	L.R	L.R	L.R	L.R	L.R	—	—	

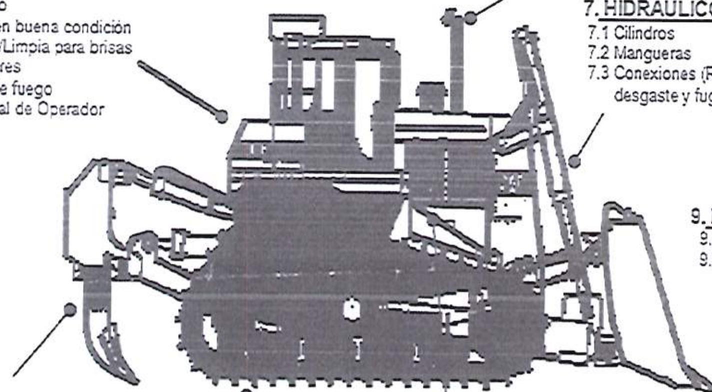
Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para BULL DOZER
28 de Enero al 3/2/13	___DÍA ___NOCHE	JAN DE NUL NV
Reg. Number: 38	Modelo: CAT D6	Número: JDN.3829.PSF.21.30 Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
- 1.1 Limpieza/aseo
- 1.2 Condiciones del asiento
- 1.3 Provista de cinturón para el operador
- 1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
- 1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
- 1.6 Pedales en buena condición
- 1.7 Ventanas/Limpia para brisas
- 1.8 Retrovisores
- 1.9 Extintor de fuego
- 1.10 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCIÓN
- 2.1 Pito / Bocina
- 2.2 Alarma de reversa
- 2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

8. TECNICO
- 8.1 Escape
- 8.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
- 7.1 Cilindros
- 7.2 Mangueras
- 7.3 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)



9. LUCES
- 9.1 Luces Frontales
- 9.2 Luces de reversa

3. RIPPER
- 3.1 Pivotes
- 3.2 Pines
- 3.3 Conexiones
- 3.4 Pines de seguridad

4. TRACKS
- 4.1 Tracks completos
- 4.2 Pines ajustados
- 4.3 Drivers libres de fuga

5. ACCESO
- 5.1 Pasamanos y pasos

6. SEÑALES DE ALERTA
- 6.1 "DEBE SAR CINTURON DE SEGURIDAD"
- 6.2 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Luciano Robinson [illegible]	Nombre y Firma: Marcelino [illegible]
Fecha:	Fecha: 15/02/2013 Función: [illegible]

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	28/1/13	29/1/13	30/1/13	31/1/13	1/2/13	2/2/13	3/2/13	
1.1						O	O	
1.2						O	O	
1.3						O	O	
1.4						O	O	
1.5						O	O	
1.6						O	O	
1.7						N	N	Falta Atras
1.8						O	O	
1.9						O	O	
1.10						O	N	No tiene
2.1						O	O	
2.2						O	O	
2.3						O	O	
3.1						O	O	
3.2						O	O	
3.3						O	O	
3.4						O	O	
4.1						O	O	
4.2						O	O	
4.3						O	O	
5.1						O	O	
6.1						O	O	
6.2						O	O	
7.1						O	O	
7.2						O	O	
7.3						O	O	
8.1						O	O	
8.2						O	O	
9.1						O	O	
9.2						O	O	
Inicial						L.R.	L.R.	

Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para BULL DOZER
28 de Enero al 3/2/13	___DÍA ___NOCHE	JAN DE NUL NV
Reg. Number: 30	Modelo: CAT D9	Número: JDN.3829.PSF.21.30 Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
- 1.1 Limpieza/aseo
- 1.2 Condiciones del asiento
- 1.3 Provista de cinturón para el operador
- 1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
- 1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
- 1.6 Pedales en buena condición
- 1.7 Ventanas/Limpia para brisas
- 1.8 Retrovisores
- 1.9 Extintor de fuego
- 1.10 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCIÓN
- 2.1 Pito / Bocina
- 2.2 Alarma de reversa
- 2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

3. RIPPER
- 3.1 Pivotes
- 3.2 Pines
- 3.3 Conexiones
- 3.4 Pines de seguridad

4. TRACKS
- 4.1 Tracks completos
- 4.2 Pines ajustados
- 4.3 Drivers libres de fuga

5. ACCESO
- 5.1 Pasamanos y pasos

6. SEÑALES DE ALERTA
- 6.1 "DEBE SAR CINTURON DE SEGURIDAD"
- 6.2 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

7. HIDRAULICO
- 7.1 Cilindros
- 7.2 Mangueras
- 7.3 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

8. TECNICO
- 8.1 Escape
- 8.2 Protección del motor

9. LUCES
- 9.1 Luces Frontales
- 9.2 Luces de reversa

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Luciano Robinson [signature]	Nombre y Firma: [signature]
Fecha:	Fecha: 15/02/2013 ~~Función:~~

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	28/1/13 [illegible]	[illegible]	30/1/13 M	31/1/13	1/2/13	02/2/2013	03/2/2013	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10						N	O	Falta ext-tor
1.11	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
7.2	O	O	O	O	O	O	O	
7.3	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.1	O	O	O	O	O	O	O	
11.2	O	O	O	O	O	O	O	
11.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial						84.6	84.0	

Semana No.

TURNO
✓ DIURNO
____ NOCTURNO

Lista de Revisado para EXCAVADORA

JAN DE NUL NV

Reg. Number #35

Modelo 820

Número: JDN.3829.PSF.21.30

Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia parabrisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. BRAZO
2.1 Pivote
2.2 Conexiones
2.3 Pines de seguridad

3. LUCES
3.1 Luces Frontales
3.2 Luces de reversa

4. SEÑALES DE PRECAUCION (En la cabina)
4.1 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES ARRIBA Y SERVICIOS SUBTERRANEOS.

NOTA: Para utilizarse como un dispositivo de izaje, una excavadora debe estar provista de válvulas de retención en el sistema hidráulico y tener un límite de carga máxima de seguridad claramente en el boom. Los puntos de izaje deben tener una cadena de seguridad apropiada y en funcionamiento en el gancho.

5. IZAR
5.1 Carga máxima segura/Cuadro en la grúa si se utiliza para izaje.

6. TECNICO
6.1 Escape
6.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
7.1 Cilindros y mangueras
7.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)
7.3 Válvulas de No-retorno

8. ACCESO
8.1 Pasamanos y pasos de escalera

9. TRACKS
9.1 Tracks completos
9.2 "Drivers" libres de fuga

10. PALA
10.1 Pines de seguridad
10.2 Enganche rápido (cuando aplique)

11. DISPOSITIVOS DE EMERGENCIA
11.1 Pito
11.2 Alarma de movimiento
11.3 Luz intermitente ámbar (escolta)

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: José [signature]

Fecha: 3/2/2013

Verificación por el Supervisor directo

Nombre y Firma: [signature]

Fecha: 05/02/2013

Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	2/2/13 S	3/2/13 D	5/2/13 M	6/2/13 M	7/2/13 J	8/2/13 V		
1.1	O	O	O	O	O	O		
1.2	O	O	O	O	O	O		
1.3	O	O	O	O	O	O		
1.4	O	O	O	O	O	O		
1.5	O	O	O	O	O	O		
1.6	O	O	O	O	O	O		
1.7	O	O	O	O	O	O		
1.8	O	O	O	O	O	O		
1.9	O	O	O	O	O	O		
1.10	O	O	O	O	O	O		
2.1	O	O	O	O	O	O		
2.2	O	O	O	O	O	O		
2.3	O	O	O	O	O	O		
3.1	O	O	O	O	O	O		
3.2	O	O	O	O	O	O		
3.3	O	O	O	O	O	O		
3.4	O	O	O	O	O	O		
4.1	O	O	O	O	O	O		
4.2	O	O	O	O	O	O		
4.3	O	O	O	O	O	O		
5.1	O	O	O	O	O	O		
6.1	O	O	O	O	O	O		
6.2	O	O	O	O	O	O		
7.1	O	O	O	O	O	O		
7.2	O	O	O	O	O	O		
7.3	O	O	O	O	O	O		
8.1	O	O	O	O	O	O		
8.2	O	O	O	O	O	O		
9.1	O	O	O	O	O	O		
9.2	O	O	O	O	O	O		
Inicial	41907	42004	42016	42158	42178	42253		

Semana No.	TURNO	Lista de Revisado para BULL DOZER
DEL 2 AL 8/2/13	✓ DÍA ___ NOCHE	JAN DE NUL NV
Reg. Number: # 41	Modelo: CAT D6T	Número: JDN.3829.PSF.21.30 Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
- 1.1 Limpieza/aseo
- 1.2 Condiciones del asiento
- 1.3 Provista de cinturón para el operador
- 1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
- 1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
- 1.6 Pedales en buena condición
- 1.7 Ventanas/Limpia para brisas
- 1.8 Retrovisores
- 1.9 Extintor de fuego
- 1.10 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCIÓN
- 2.1 Pito / Bocina
- 2.2 Alarma de reversa
- 2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

3. RIPPER
- 3.1 Pivotes
- 3.2 Pines
- 3.3 Conexiones
- 3.4 Pines de seguridad

4. TRACKS
- 4.1 Tracks completos
- 4.2 Pines ajustados
- 4.3 Drivers libres de fuga

5. ACCESO
- 5.1 Pasamanos y pasos

6. SEÑALES DE ALERTA
- 6.1 "DEBE SAR CINTURON DE SEGURIDAD"
- 6.2 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

7. HIDRAULICO
- 7.1 Cilindros
- 7.2 Mangueras
- 7.3 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

8. TECNICO
- 8.1 Escape
- 8.2 Protección del motor

9. LUCES
- 9.1 Luces Frontales
- 9.2 Luces de reversa

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
JORGE HERNANDEZ Jorge Hernandez	Nombre y Firma: [signature] Función
Fecha: 2 AL 8/2/13	Fecha: 15/02/2013

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "---" si no aplica.
  Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

	Día de la Semana							Observaciones
	4/2/13	5/2/13	6/2/13	7/2/13	8/2/13	9/2/13	10/2/13	
1.1	O	O	O	O	O			
1.2	O	O	O	O	O			
1.3	O	O	O	O	O			
1.4	O	O	O	O	O			
1.5	O	O	O	O	O			
1.6	O	O	O	O	O			
1.7	N	N	N	N	N			Le falta la brisa de Atrás
1.8	O	O	O	O	O			
1.9	O	O	O	O	O			
1.10	N	N	N	N	N			No tiene
2.1	O	O	O	O	O			
2.2	O	O	O	O	O			
2.3	O	O	O	O	O			
3.1	O	O	O	O	O			
3.2	O	O	O	O	O			
3.3	O	O	O	O	O			
3.4	O	O	O	O	O			
4.1	O	O	O	O	O			
4.2	O	O	O	O	O			
4.3	O	O	O	O	O			
5.1	O	O	O	O	O			
6.1	O	O	O	O	O			
6.2	O	O	O	O	O			
7.1	O	O	O	O	O			
7.2	O	O	O	O	O			
7.3	O	O	O	O	O			
8.1	O	O	O	O	O			
8.2	O	O	O	O	O			
9.1	O	O	O	O	N			La Izq. avisa falta y der. no enciende
9.2	O –	O –	O –	O –	O –			y tracero
Inicial	L.R.	L.R	L.R	L.R	L.R			

Semana No.: 4 al 10/2/13

TURNO: ✓ DÍA / ___ NOCHE

Lista de Revisado para BULL DOZER

JAN DE NUL NV

Reg. Number: 29

Modelo: CAT D8

Número: JDN.3829.PSF.21.30

Revisión: 00 Fecha: 5-Jun-12

1. CABINA
- 1.1 Limpieza/aseo
- 1.2 Condiciones del asiento
- 1.3 Provista de cinturón para el operador
- 1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
- 1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
- 1.6 Pedales en buena condición
- 1.7 Ventanas/Limpia para brisas
- 1.8 Retrovisores
- 1.9 Extintor de fuego
- 1.10 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCIÓN
- 2.1 Pito / Bocina
- 2.2 Alarma de reversa
- 2.3 Luz ámbar intermitente (Escolta)

8. TECNICO
- 8.1 Escape
- 8.2 Protección del motor

7. HIDRAULICO
- 7.1 Cilindros
- 7.2 Mangueras
- 7.3 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

9. LUCES
- 9.1 Luces Frontales
- 9.2 Luces de reversa

3. RIPPER
- 3.1 Pivotes
- 3.2 Pines
- 3.3 Conexiones
- 3.4 Pines de seguridad

4. TRACKS
- 4.1 Tracks completos
- 4.2 Pines ajustados
- 4.3 Drivers libres de fuga

5. ACCESO
- 5.1 Pasamanos y pasos

6. SEÑALES DE ALERTA
- 6.1 "DEBE SAR CINTURON DE SEGURIDAD"
- 6.2 PELIGRO: CUIDADO CON LOS CABLES Y SERVICIOS SUBTERRÁNEOS.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma: Luciano Robinson.

Fecha:

Verificación por el Supervisor directo

Nombre y Firma:

Fecha: 15/02/2013

Función:

Instrucciones:
- Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no está bien; "—" si no aplica. Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.
- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehículo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.

13-2-2013. [signature]

DJN	Día de la Semana							Observaciones
	13-2 2013	14-2 2013	15-2 2013	16-2 2013	17-2 2013	18-2 2013	19-2 2013	
1.1	O	O	O	O	O	O	O	
1.2	O	O	O	O	O	O	O	
1.3	O	O	O	O	O	O	O	
1.4	O	O	O	O	O	O	O	
1.5	O	O	O	O	O	O	O	
1.6	O	O	O	O	O	O	O	
1.7	O	O	O	O	O	O	O	
1.8	O	O	O	O	O	O	O	
1.9	O	O	O	O	O	O	O	
1.10	O	O	O	O	O	O	O	
2.1	O	O	O	O	O	O	O	
2.2	O	O	O	O	O	O	O	
2.3	O	O	O	O	O	O	O	
3.1	O	O	O	O	O	O	O	
3.2	O	O	O	O	O	O	O	
3.3	O	O	O	O	O	O	O	
4.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.1	O	O	O	O	O	O	O	
5.2	O	O	O	O	O	O	O	
5.3	O	O	O	O	O	O	O	
5.4	O	O	O	O	O	O	O	
6.1	O	O	O	O	O	O	O	
6.2	O	O	O	O	O	O	O	
6.3	O	O	O	O	O	O	O	
7.1	O	O	O	O	O	O	O	
8.1	O	O	O	O	O	O	O	
9.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.1	O	O	O	O	O	O	O	
10.2	O	O	O	O	O	O	O	
10.3	O	O	O	O	O	O	O	
Inicial	1848	1850	~~1851~~ 1859	1871	1879	1883	1888	

Semana No. 2	Proyecto: Panama –Mina de Cobre- Lot9012A - Port Early works/ JVP	JVP Joint Venture Panama Inc.	Lista de Revisado para ARTICULADO
			JAN DE NUL

Número de equipo	Modelo	Número:	JDN3829.PSF.21.30
148	AF articulado	Revisión: 00	Fecha: 14 De Julio 2012

1. CABINA
1.1 Limpieza/aseo
1.2 Condiciones del asiento
1.3 Provista de cinturón para el operador
1.4 Instrumentos en condiciones de servicio y etiquetados
1.5 Palancas / Controles en condiciones de servicio
1.6 Pedales en buena condición
1.7 Sistema de protección contra vuelco
1.8 Ventanas/Limpia para brisas
1.9 Retrovisores
1.10 Extintor de fuego
1.11 Manual de Operador

2. DISPOSITIVOS DE PRECAUCION
2.1 Pito/Bocina
2.2 Alarma de reversa
2.3 Luz ámbar intermitente (escolta)

7. SEÑALES DE PRECAUCIÓN (En cabina)
7.1 "DEBE USAR EL CINTURON DE DE SEGURIDAD"

8. TECNICO
8. 1 Escape

9. SEÑALES DE PELIGRO
9.1 "MANTENGA DESPEJADO (en ambos lados del vehículo)

3. RUEDAS
3.1 Ruedas y neumáticos
3.2 Frenos
3.3 Freno de mano.

4. ACCESO
4.1 Pasa manos y pasos

5. LUCES
5.1 Luces Frontales
5.2 Luces de reversa
5.4 Luces de freno

6. HIDRÁULICO
6.1 Cilindros
6.2 Mangueras
6.2 Conexiones (Revisar por desgaste y fugas)

10.0 AMBIENTE.
10.1 Kit derrame de hidrocarburos
10.2 Botiquín primer auxilios.
10.3 Procedimiento derrame de hidrocarburos.

Revisado realizado por el operador del equipo Nombre y Firma	Verificación por el Supervisor directo
Ramiro Hernández [signature]	Nombre y Firma Sergio Delgado [signature] 20/2/2013

Instrucciones: - Indicar cada día con una "O" si está bien, "N" si no esta bien; "—" si no aplica.

Inicial del operador abajo en la última fila de cada día.

- Esta lista de revisado debe mantenerse en el vehiculo hasta el final de la semana. Después del último día (=domingo), la lista debe ser firmada por el Operador del equipo y verificada por el Supervisor.